

EU-NZ FREE TRADE AGREEMENT



Ngā Whiriwhiri mō te Whakaaetanga Hokohoko Herekore Te Kotahitanga o Ūropi-Aotearoa: pūrongo mō te rauna tekau mā tahi o ngā whiriwhiringa i whakatūria nā te huiata, 28 Hune – 8 Hūrae 2021

I whakahaeretia e ngā kaiwhiriwhiri o Aotearoa, o te EU ō rātou hui mō te rauna tekau mā tahi o ngā whiriwhiringa mai i te 28 Hune ki te 8 Hūrae 2021 i te huiata.

Hāunga ngā rōpū mahi Ārai Hangarau ki te Hokohoko (TBT), Ngā Ritenga ā-Waeture Pai (GRP), me Ngā Wāhanga Whakahaere, Whakamutunga hoki, i hui ngā rōpū mahi katoa i tēnei rauna. I roto i Rauna 11 ko ngā hui e toru tekau mā whā i tū whakawhiti atu i ngā upoko rua tekau rerekē, ā, ka puta ko te kokenga pai whānui, me te whakaaetanga o ngā atikara anō, te whakaotinga nui hoki i ētahi upoko. Tahi ki ngā hui kanohi ki te kanohi nō nākuanei i waenganui i te Minita mō te Trade and Export Growth, a Damien O'Connor, rātou ko ngā minita nō Ūropi i te Hune, nā te rauna i whakarite kua whakaūria tonutia te ahunga pai o ngā whiriwhiringa. Ka aro atu ngā kaiwhiriwhiri ki te whakapakari tonu i tēnei ahunga i a tātou e whai ana kia wawe rawa te whakaoti i ngā whiriwhiringa.

Ka ahatia ā muri ake?

Ka hui anō ngā kaiwhiriwhiri mō te rauna tekau mā rua engari kāore anō ngā rā kia whakaūngia. E tino tinga ana kia tū tēnei hei rauna mariko anō. Ka haere tonu te mahi i waenganui i ngā rauna mā te imēra, te huiata hoki ina ka taea.

Me rapu i ētahi atu kōrero i hea?

Rapua ētahi atu mōhiohio mō ō mātou whāinga whānui mō tēnei whakaaetanga, tae atu ki te mōhiohio mō ia kaupapa e whiriwhirihia ana, ki te wāhanga [European Union-New Zealand Free Trade Agreement](#) a te pae tukutuku a Manatū Aorere. Ka kitea hoki tētahi whakahou Rauna 11 mai i tā mātou Kaiwhiriwhiri Matua, a Vangelis Vitalis, [ki konei](#).

Whakaputaina ōu whakaaro

Kei te rāhiri tonu mātou i ngā whakahoki kōrero, i te tūhononga e pā ana ki ēnei whiriwhiringa – whakapā mai ki a mātou me ngā whakaaro, mō ētahi atu mōhiohio rānei:

eu-fta@mfat.govt.nz

Whakarāpopoto o ngā kokenga matua a ngā Rōpū Mahi

I hui ngā kaiwhiriwhiri ki te kōrerorero i ngā tono **āheinga māketē rawa** hou, i whakawhitia i roto i te rauna, ā, i te tūhinga upoko **Rawa** kāore anō kia tau. I tukuna e te tono EU whakahou – te tuatahi i te neke atu i te kotahi tau – ētahi whakapainga pai ki ngā kaupapa ehara i te uaua (hei tauira, te ahuone), engari kāore anō kia arohia mā te ara whai tikanga ahumoni ngā tini pānga hokonga ki tāwāhi matua o

Aotearoa. Kei te kōrerorerotia tonutia ngā take rawa e toe ana i waenganui i ngā Kaiwhiriwhiri Matua, heoi anō, kia tukuna te pūtake mō te whakaotinga o te FTA, kei te EU te kawenga ināianei hei tuku i tētahi tono āheinga mākeke rawa kua whakahoua anō e whakatutuki ana i ngā pānga matua e toe ana o Aotearoa.

Ki **Ngā Ture Ahunga**, i oti te kokenga whakamua ki te tuhinga upoko e aro ana ki te aronga ki ngā rawa i te whakawhitinga me ngā kawenga e pā ana ki te whakarite mauhanga. E pā ana ki ngā Ture Putanga Ake, kei te āta whakahuatia tonutia e Aotearoa te hiranga o ngā ture ahunga ka whakahaere i te hokohoko me te tautoko i ā tātou SME, engari e toe tonu ana ngā rerekētanga nui i waenganui i te aronga a tēnā, a tēnā.

I tūhono pai tonu a Aotearoa me te EU ki te **Āpitihanga Waina me te Waipiro Kaha**. Nā tētahi raupapa o ngā hui waenga-wāhanga i te wā i mua i Rauna 11 i whakarite te ara mō te kokenga whakamua anō mō te tapanga ki te rauna, ā, i whakaahei i te haerenga tonutanga o ngā kōrerorero whaihua mō ngā mahi whakaputa waina, me ētahi atu kaupapa whai pānga. I whakaaetia e ngā Rōpū e rua te mahi i ētahi mahi waenga-wāhanga atu anō.

I urupare a Aotearoa ki te tuhinga mō ngā **Tohu Matawhenua (GIs)** i tukuna e te EU i te rauna o mua. I mahi ngā Rōpū e rua kia rapu i ngā āhuatanga ngātahi puta noa i te tuhinga, kei roto nei ko te hāngaitanga ki te hōkai o te whakahaumarutanga ka tukuna ki ngā GIs. I mahi tonu ngā Rōpū mā roto i te whakahēnga o Aotearoa ki te rārangi o ngā ingoa e hiahia ana te EU kia whakahaumarutia hei GIs ki Aotearoa ki raro i te FTA, pērā i te feta, te gruyere, te prosecco anō hoki. I marohitia e te EU ētahi ara whakaea e pā ana ki ētahi ingoa. Heoi anō, kei te toe tonu ngā rerekētanga i waenga i ngā Rōpū e pā ana ki ngā āhuatanga matua o te tuhinga, o ngā ingoa matua e hiahia ana te EU kia whakahaumarutia.

Mō te **Mana Whakairo Hinengaro (IP)**, i pai te tūhononga i te mahi a ngā Rōpū e rua kia rapu i ngā putanga tika puta noa i te upoko. Heoi anō, kei te toe tonu ētahi rerekētanga nui, inarā e pā ana ki ngā marohi a te EU mō te whakawhānui i te whakahaumarutanga raraunga mana tika whakamahi me te whakahaere mō ngā rongoā kēmehi, ngā matū ahuwhenua, ngā rongoā hauora kararehe hoki.

I pai te kokenga a ngā kaiwhiriwhiri ki te upoko **Hokohoko me te Whakawhanaketanga Toitū (TSD)**. Kei roto i te upoko TSD ētahi wāhanga e pā ana ki te Hokohoko me te Taiao, me te Hokohoko me te Mahi. I whakaaetia ētahi tuhinga anō whakawhiti atu i ētahi atikara, ā, i tū ngā kōrerorerotanga whai kiko e pā ana ki ngā utu tāpiri koranehe. E tūmanako ana mātou ka oti he kokenga anō ki ēnei kaupapa i te rauna whai muri.

E pā ana ki te **Hokohoko me te Ira Tangata**, i tū te whakawhitinga pai ki ngā whāinga me ngā whakaarotau o ngā Rōpū e rua e pā ana ki tēnei āhuatanga hira o te kaupapa here hokohoko, ā, ko te āhua nei he hāngaitanga whānui ki konei. Ka akoako tonu te EU mō ngā marohi a Aotearoa, i whakatakotoria i mua i Rauna 11, ā mua i te tūhononga waenga-wāhanga anō.

I kōrero tonu te rōpū mahi **Utu Tāpiri** i ngā momo utu tāpiri e whāia ana e ngā Rōpū e rua kia whakakapia ki te FTA. I whai tonu a Aotearoa i āna marohi mō ngā kaupapa tohitū e aro ana ki ngā utu tāpiri ahumoana me ngā utu tāpiri ahuwhenua. I haere tonu ngā kōrerorero mō ngā marohi mai i te EU mō ngā utu tāpiri e aukatingia ana me ngā ratonga. I te mea ka wehe ngā marohi a te EU i ngā tikanga o nāianei o Aotearoa ka hiahia ētahi atu mahi kia rapu i ngā rongoā ka whaihua mō ngā Rōpū e rua.

He pai tonu te kokenga whakamua ki te upoko **Rongoā Hokohoko**, ā, i whakaaetia i runga i ngā here te tuhinga anō mō te pānga o tētahi maru taha e rua. E whirinaki ana te nuinga o ngā take e toe ana, pērā i te whakaaetanga o Aotearoa, kāore rānei i te whakaurunga o tētahi taputapu maru whakawhiti taha e rua, ki ngā putanga o ngā whiriwhiringa āheinga mākeke.

I whakatūria e Aotearoa me te EU tētahi wāhanga rōpū mahi ki ngā kaupapa mātai papa ōrite ki te upoko **Ngā Hinonga Karauna me ngā Pakihi Hao**. Ko tētahi aronga matua o ngā kōrerorero ko te hononga i waenganui i ngā marohi a te EU me te wheako ake o Aotearoa ki te Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (CPTPP).

I pai hoki te kokenga ki te upoko **Whakataetae**, ā, i aro ngā kōrerorero rōpū mahi ki ngā rongoā pai kia whakatau i tētahi take e toe ana ki ngā ture whakataetae.

I aro ngā kōrerorero **Tikanga Whiwhinga ā-Kāwanatanga** ki te āheinga māketē. I pai te kōrerorero a ngā kaiwhiriwhiri e whai ana kia rapu i tētahi ara ki te whakakapi i tēnei āhuatanga o te upoko tikanga whiwhinga ā-kāwanatanga.

I pai te kokenga whakamua a te rōpū mahi **Haumitanga** mō te whakatau i ngā take e toe ana ki te tuhinga upoko haumitanga. I kōrerorerotia ngā wāhi tau pea mō ngā take nui e toe tonu ana. I whakatūria hoki tētahi kōrerorero ngātahi ki te rōpū mahi ratonga mō ngā tono āheinga māketē.

Nā ngā kaiwhiriwhiri hoki i koke whakamua i te whānuitanga o ngā take ki ngā upoko **Ratonga**, tae atu hoki ki te kuhunga taupua o ngā kaipakihi, ngā ratonga ahumoni, ngā ratonga ikiiki, te whakahaerenga ā-motu hoki. Ka pahika ētahi o ngā marohi a te EU i ngā whakaritenga kaupapa here o nāianei o Aotearoa, nō reira ka hiahiatia ētahi atu mahi kia koke whakamua ngā take e toe ana.

Mō te **Hokohoko Matihiko**, i kōrerorerotia e ngā kaiwhiriwhiri ētahi kaupapa puta noa i te upoko, tae atu ki te tuku nama ā-īmēra, te pare kiritaki, te whakamana kua i mua, te ī-kirimana, te waehere pūtake, te tūmataiti, me ngā rerenga raraunga whakawhiti-paewhenua. I oti ētahi kokenga, ā, i tae atu ki te whakaaetanga mō te whakahaumaru kiritaki me te tuku nama ā-īmēra.

I kōrerorerotia hoki e ngā Rōpū **Ngā Whakawhitinga ā-Waea**, ā, i oti te kokenga anō kia whakawhāiti anō i te ara ki tētahi whakaaetanga whakamutunga.

I tū ngā kōrerorero pai ki te upoko **Haumarū Tangata, Kararehe me ngā Tipu (SPS)**. I whakaaetia ētahi atu tuhinga atikara atu anō ki tēnei rauna, ā, e tinga ana kia whakaoti nuitia i te upoko hei te rauna e heke mai ana.

Kua tū te tūhononga waenga-wāhanga whaitake mō te upoko **Ngao me ngā Matū Pūtake (ERM)**, nā korā te tūāpapa i whakatakoto mō te kōrerorero pai me te kokenga nui anō ki Rauna 11. Kei te tata haere te upoko ki te whakaotinga nui, ā, kua mataara ngā kaiwhiriwhiri hei whakarite e hāngai ana ngā putanga ki ngā whakaritenga kaupapa here me te whakahaere o Aotearoa.

I haere tonu ngā kōrerorero a ngā kaiwhiriwhiri mō ngā **Haumarū Tangata, Kararehe me ngā Tipu** ka hāngai whakawhiti atu i te whakaaetanga hokohoko herekore, ā, ka mahi hei whakahaumaru i te āheinga o ia Rōpū ki te whai i ngā whāinga kaupapa here tūmatanui hira. I roto i tēnei ko te tūhononga anō mō ngā aronga e marohitia ana ki te utu tāke, te haumarutanga, me ngā awere toi auaha.

I kōrerorero tonu ngā kaiwhiriwhiri i ngā ture me ngā tukanga **Whakatau Tohe** Whenua-ki-te-Whenua, ā, i tae atu ki te whakaaetanga ki ētahi wāhanga. I roto i ngā wāhanga ko ngā ture hangarau me ngā tukanga mō ngā whakawākanga, tae atu ki ngā whakawākanga ka whakahaeretia mā te huiata.

Kāore i kōrerotia te upoko **Wāhanga Whakahaere**, me te upoko **Wāhanga Whakamutunga** i te rauna. I whakatau ngā kaiwhiriwhiri kia haere tonu te kokenga ki ngā take e toe ana mā te īmēra hei ngā wiki e heke mai ana.